



메트로 뉴욕 연회의 COVID 19 관한 최근 소식

우리가 다 지식이 있는 줄을 아나 지식은 교만하게 하며 사랑은 덕을 세우나니 (고전 8:1)

이번 주 CDC 는 모든 실내 모임 지침을 해제하기 위한 새로운 모임 지침을 발표했습니다. 우리는 대유행 기간 내내 "메트로 지구는 과학을 따르고 모든 지역, 주 및 CDC 지침을 준수할 것입니다."라고 말했다. 우리 교회들이 이 충고를 따랐기 때문에, 우리는 성직자들 사이에서 사망자가 발생하지 않았다고 보고했고, 우리 지역 교회들의 사망사고는 평균 뉴욕시 수치보다 훨씬 낮았다. 우리는 오늘 여러분이 더 많은 직접 모임에 참석하기 시작하더라도, 이 과정을 계속해 나가도록 격려하기 위해 이 공문을 보냅니다. 그리고 우리의 실내 예배 모임은 CDC 지침에서 다루는 일반적인 실내 환경과는 다르기 때문에, 우리는 여러분이 지역 교회에서 채택하기를 바라는 몇 가지 아이디어를 여러분과 나누고 싶습니다.

우리는 지난 해 우리 교회가 단지 허용된다고 해서 '무엇을 해야만 하는' 것은 아니라고 자주 말해 왔습니다. 바울은 우리에게 "지식이 더해 가면서 사랑은 더욱 쌓인다"며 "자신의 자유가 어떻게든 약자에게 걸림돌이 되지 않도록 주의하라"고 조언했다. 8:1, 9). 최소한의 요구는 우리 교회가 반드시 채택해야 할 기준은 아니며, 특히 외부 세계가 우리에게 이웃에 대한 동정, 공감, 그리고 사랑의 인도가 되어 주기를 바라보기 때문이다.

우리가 직접 모이는 많은 모임들이 시내버스나 지하철을 타는 것과 비슷할 것이라는 것이 우리의 기대입니다. 백신 접종과 백신 접종이 안된 사람들이 혼합될 것이고, 실내 환기가 제한될 것이며, 대부분의 교회들은 HVAC 시스템을 설치하거나 COVID 를 준수하도록 개량하는 데 돈을 지출하지 않을 것입니다. CDC 의 지침은 참석한 사람들의 백신 접종 상태가 알려진 실내 활동을 대상으로 하며, 예방접종을 하지 않은 사람들이 참석할 위험이 없다고 가정 하고 있습니다. 우리는 그것이 사실이라고 믿지 않습니다. 그리고 무엇보다도 우리는 교회 목사들과 지도자들이 하나님 나라 확장 사역에 관하여 "강제적인" 사업으로 진행하지 않기를 바랍니다.

대도시 메트로 NY 지역(우리 지구)에서는 백신 접종 인구가 약 33%로 추산됩니다. 뉴욕 주에서는 41%로 약간 높지만 두 곳 모두 목표치에 훨씬 못미칩니다. 우리 도시의 일부 지역 사회에서는 아직도

백신 접종을 망설이고 있습니다. 이것은 지역 교회와 우리 민족을 다시 하나로 모으고 싶어하는 목회자들에게 심각한 도전을 제기합니다.

여기에 의학적으로 연약한 임산부, 면역력이 저하된 12 세 이하 어린이(아직 백신 접종을 받지 않은 어린이)가 더해져 위험만 커진다는 것입니다. 우리 교회의 이 성도들은 우리 지역 교회 가족들을 가장 잘 보살피고 보호해야 할 자격(책임)이 있고, 교회가 서로를 돌보는 데 있어서 현명한 예방책을 어떻게 따르는지를 목격할 자격(책임)이 있습니다. 우리 중 취약계층은 예방접종을 원치 않거나 CDC 의 가장 안전한 지침을 따르는 사람들의 부담을 지우지 말아야 합니다.

만약 여러분이 여러분의 지금까지 시행해온 제약들에 대해 덜 제한적 인것으로 바꾸려고 한다면, 현재 가장 신뢰받는 출처의 일부로서 일단 마스크는 착용하고 실내에서 사회적 거리두기를 하여야 하고, 전략적으로 야외에서 모이고, 모일때도 마스크나 사회적 거리를 선택하는 "3 가지 중에 중 2 가지" 접근법을 따를 것을 권고하고 있습니다.

이를 위해 우리 연회에서는 향후 몇 주 및 몇 개월 동안 여러분들의 의사 결정을 알리기 위해 "해야 할 것 들과"와 "삼가하여야 할 것들"에 대해 제공하려고 합니다. 이 유행병은 우리의 배후에 있지 않습니다. 그리고 우리는 어느 누구도 우리가 2020 년에 경험했던 것을 반복하고 싶어하지 않습니다. 최고의 정통성 및 정통성과 결합 된 과학적 지식이 함께 성장함에 따라 과거의 고난과 고통을 피할 수 있다는 데 여러분이 동의 해 주시기를 바랍니다. 메트로 뉴욕 연회의 교회들을 잘 이끌어 갑시다.

뉴욕 연회 감독 사무엘 바셀 박사

뉴욕 연회 행정및 재무 책임자 브루스 버나드 목사

뉴욕 연회 성직자 및 교회의 삶 관리 책임자 제프 바커 목사

툼 니즈 구제·공의·이민 센터 책임자 엘티아 테일러 목사

DO (해야 할 것)

- 바이러스의 감염율이 아주 낮을 때까지 COVID-안전 수칙을 계속 준수 합니다.
- 모임 및 건물 재개방을 신중하고 주의 깊게 살피고 계획합니다.
- "3 가지 중 2 가지 선택" 접근 방식 채택: 마스크, 사회적 거리, 야외에서 모임 등을 실시 합니다.
- 새로운 CDC 권고 사항에 영향을 받지 않는 주 및 지역 지침을 따르십시오.

- 특히 예방접종을 받지 않은 어린이에 대한 모범적인 보건 관행의 예를 제공 해 주도록 합니다.
- 어린이 또는 의료상 취약한 개인과 같은 기저질환자 노약자들 위해서는 지역사회에서 백신 접종을 받지 않은

구성원들을 모임에서 배제하거나 위협에 처하게 하지 않는 방법을 간구하여 모이도록 합니다.

- 이렇게 불편한 사람들을 위하여는 개 교회의 주간 각종 예배에 참여할 수 있도록 언택 온라인 모임을 계속
제공합니다.

DON'T (하지 말아야 할 것)

- 전염병이 끝났다고 판단 합니다.
- 의료 및 상식적인 조언을 무시하고 개방을 서두릅니다.
- 안전한 예배 관행을 폐지 합니다.
- 주 또는 지역 보건 규정 또는 요구 사항을 무시합니다.
- 백신 접종되지 않았거나 전염병에 취약층들로 하여금 주어진 환경이나 모임들에 참여 해야 하는지에 대하여
선택하도록 요구하는 방식으로 행동 합니다.

Metro NY District 2021 COVID Updated Information

...we know that "all of us possess knowledge." Knowledge puffs up, but love builds up. (1 Cor 8:1, NRSV)

This week the CDC released new gathering guidelines that seem, on the surface, to lift all indoor gathering guidance. We have said throughout this pandemic, "Metro District will follow the science, and comply with all local, state, and CDC guidelines." Because our churches followed this advice, we reported no deaths among our clergy, and the incidents of death in our local churches were far lower than the average NYC numbers. We are writing today to encourage you to stay the course, and keep up this great work, even as you begin to return to more in-person gatherings. And because our indoor worship gatherings are unlike general indoor settings covered by the CDC guidance, we want to share with you some ideas we are hoping you will adopt in your local church.

We have said frequently this past year that our churches are not "required to do something" just because it is allowed. Paul advised us that "knowledge puffs up, but love builds up" and that they should "take care that your liberty does not somehow become a stumbling block to the weak." (1 Cor. 8:1, 9). The minimum required is not necessarily the standard our churches should adopt, especially as the outside world looks to us to be leaders in compassion, empathy, and love for our neighbors.

It's our expectation that many of our in-person gatherings will be similar to riding a city bus or subway – there will be a mix of vaccinated and not vaccinated, there will be limited ventilation indoors, and most churches have not spent the money to install or upgrade HVAC systems to be COVID compliant. The CDC guidelines seem to target indoor activities where it's known the vaccinated status of those attending and assumes the un-vaccinated would not risk attending. We do not believe that to be the case. And more than anything we are hoping to keep our church pastors and leaders out of the "enforcement" business and about the Kingdom building business.

In the greater Metro NY area (our District) the vaccinated population is estimated to be around 33% - it's slightly higher in New York state at 41% but both fall well below the target all are hoping for. There is still a significant hesitation by some communities in our cities to be vaccinated. This poses a serious challenge for the local church and pastors wanting to bring our people back together.

Add to this that the medically fragile, pregnant women, the immunocompromised, and children under 12 (those yet to be vaccinated) and the risks only increase. These members of our congregations deserve the highest care and protection of our local church families, and all deserve to witness how the Church follows sensible precautions in caring for one another. The vulnerable among us should not have to bear the burden of those unwilling to be vaccinated or follow the safest CDC guidelines, erring on the side of caution.

If you are looking to adapt your practices to be less restrictive, some of our most trusted sources currently recommend following a “two out of three” approach: wearing masks and practicing social distancing *indoors*, and choosing either masks or distancing as a strategy when gathering *outdoors*.

To that end, we are offering some “DO’s” and “DON’T’s” that we hope will inform your decisions over the coming weeks and months. This pandemic is not behind us, and no one we know wants to repeat what we experienced in 2020. We hope you’ll agree that as we grow in scientific knowledge, combined with our best orthodoxy and orthopraxy, we can avoid the pain and suffering of the past. Let the churches of the Metro NY District lead well!

Rev. Dr. Samuel Vassel, District Superintendent

Rev. Bruce K. Barnard, Director of Operations and Finance

Rev. Dr. Jeff Barker, Director of Clergy and Congregational Life

Rev. Althea Taylor, Director of Tom Nees Center for Compassion, Justice, and Immigration

DO:

- Continue to follow COVID-safe practices until background levels of virus are very low.
- Plan gathering and building re-opening carefully and thoughtfully.
- Adopt a “two out of three” approach: masks, social distancing, gathering outdoors.
- Follow state and local guidelines which are not affected by the new CDC advice.
- Provide an example of good health practices, particularly for children who have not been vaccinated.
- Gather in ways that do not exclude or put at risk unvaccinated members of the community, such as children or medically vulnerable individuals.
- Continue to offer digital viewing of your gatherings so that those uncomfortable being in-person can participate in the weekly worship of your local church.

DON’T:

- Decide the pandemic is over.
 - Rush into re-opening, disregarding medical and commonsense advice.
 - Discard safe worship practices.
 - Ignore state or local health regulations or requirements.
 - Act in ways that require unvaccinated or vulnerable members to choose between being safe and participating in the community.
-